

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐAN PHƯỢNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 09/2021/HS-ST

Ngày 18 - 3 - 2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐAN PHƯỢNG, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Duy Hưng.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Xuân Trường .

Ông Tạ Văn Nhật.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Dung - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đan Phượng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Thúy Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 07/2021/TLST - HS ngày 19 tháng 02 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 07/2021/QĐXXST - HS ngày 04 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo:

Nguyễn Đức D, sinh năm 1985 tại tỉnh Hải Dương; ĐKNKTT: Số nhà 34, ngõ 28B phố H, phường T, Thanh Xuân, Hà Nội; Chỗ ở hiện nay: Số 38 hẻm 99/110/67 phố Đ, phường Đ, Hoàng Mai, Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Đức D và bà Dương Thị T; có vợ và 02 con, lớn sinh năm 2016, nhỏ sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 15/5/2002 bị Công an quận Thanh Xuân phạt hành chính 100.000 đồng về hành vi trộm cắp tài sản (học sinh); danh chỉ bản số 411 lập ngày 15/11/2020 của Công an huyện Đan Phượng; tạm giữ ngày 08/10/2020, tạm tha ngày 11/10/2020; có mặt.

+ Người làm chứng

- Anh Cao Văn T, sinh năm 1989; địa chỉ: Tổ 2, khu V, Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh, vắng mặt.

- Bà Trương Thị H, sinh năm 1973; địa chỉ: xa T, huyện P, Thành phố Hà Nội, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Do có người hỏi mua rùa Trung Bộ nên ngày 07 tháng 10 năm 2020 Nguyễn Đức D, sinh năm 1985 đã sử dụng tài khoản Facebook “Dung nguyenduc” của mình đặt mua 04 (bốn) con rùa Trung Bộ của một tài khoản Facebook D không nhớ tên với giá 500.000 đồng một con và hẹn sáng ngày 08 tháng 10 năm 2020 sẽ thuê xe ôm giao số rùa trên đến cho D. Sau khi mua được rùa, D hẹn người đặt mua rùa có tên Zalo “Cutý” có số điện thoại 0378.771.... thoả thuận bán cho người này với giá 2.500.000 đồng/1 con, hẹn sáng ngày 8/10/2020 giao rùa và nhận tiền tại huyện Đan Phượng. Khoảng 8 giờ ngày 08 tháng 10 năm 2020, khi đang ở công ty, D nhận được điện thoại của người xe ôm hẹn giao rùa và biết được anh Cao Văn T, sinh năm 1989 là lái xe làm cùng công ty cũng đi làm việc tại xã An Khánh, huyện Hoài Đức, Thành phố Hà Nội nên D bảo T cho đi nhờ để giải quyết công việc cá nhân, anh T đồng ý. Anh T điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Mitsubishi màu xám biển số 30F - 770... của công ty chở D đến khu vực D hẹn lấy đồ tại phường Định Công Hạ, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội. D xuống trả tiền và nhận rùa, rồi tự mở cốp sau xe ô tô để xô chứa rùa vào trong cốp, anh T ngồi trên xe không biết D mang theo đồ vật gì. Sau khi anh T giải quyết xong công việc của công ty tại huyện Hoài Đức, D nhờ anh T điều khiển xe ô tô đưa D đến khu vực dãy BT1, thuộc khu đô thị Tân Tây Đô, xã Tân Lập, huyện Đan Phượng để giải quyết việc cá nhân. Khi đến nơi, D xuống xe xách theo xô chứa 4 con rùa đến quán nước ven đường chờ hẹn người mua hàng từ trước thì bị Công an huyện Đan Phượng phát hiện bắt quả tang thu giữ: 01 xô nhựa màu xanh có đường kính miệng xô là 25 cm, cao 20 cm, bên trong chứa 04 (bốn) cá thể rùa còn sống, đặc điểm mai rùa màu nâu sẫm, chiều dài mai 04 cm, đầu rùa màu xám đen, mỗi bên đầu có 03 sọc màu vàng nghi là rùa Trung bộ; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy J4+, màu vàng - đen, số Imei 1: 352987108510332, số Imei 2: 352988108510330 đã qua sử dụng lắp số thuê bao 0942.468.....

Tại bản kết luận giám định động vật số 821/STTNSV ngày 12/11/2020 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật kết luận: 04 (bốn) mẫu động vật là loài Rùa trung bộ, có tên khoa học là *Mauremys annamensis*. Loài Rùa trung bộ có tên trong Danh mục các loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ - CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ; Rùa trung bộ cũng thuộc nhóm IB, Danh mục động vật rừng nguy cấp, quý hiếm ban hành kèm theo Nghị định 06/2019/NĐ - CP ngày 22/01/2019 của Chính phủ.

Bản cáo trạng số 09/CT - VKS. ĐP ngày 16/02/2021 Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội truy tố bị cáo Nguyễn Đức D về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm b khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự.

Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Đức D đã khai nhận hành vi của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo Nguyễn Đức D đủ yếu tố cấu thành tội phạm như bản cáo trạng đã nêu và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; các điểm s,t khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Đức D từ 15 tháng đến 18 tháng tù về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30 tháng đến 36 tháng; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo và đề nghị xử lý vật chứng của vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] . Vụ án xảy ra trên địa phận xã Tân Lập, huyện Đan Phượng, nên việc khởi tố, truy tố và xét xử được các cơ quan tiến hành tố tụng huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội giải quyết là đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục ban hành, nội dung các quyết định tố tụng theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp.

[2]. Về nội dung: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu khác được thu thập có trong hồ sơ vụ án, nên có đủ căn cứ để khẳng định: Ngày 08 tháng 10 năm 2020, Nguyễn Đức D đã mua của người không quen biết 04 (bốn) cá thể Rùa Trung Bộ còn sống thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ ban hành theo Nghị định 64/2019/NĐ - CP ngày 16/7/2019 của Chính Phủ. Khoảng 11 giờ 30 phút cùng ngày, D mang 04 (bốn) cá thể Rùa Trung Bộ nêu trên bán cho đối tượng không quen biết tại khu vực dãy BT1 khu đô thị Tân Tây Đô, xã Tân Lập, huyện Đan Phượng, Thành phố Hà Nội thì bị phát hiện và thu giữ. Hành vi mua bán trái phép 04 cá thể Rùa Trung Bộ thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm nêu trên của Nguyễn Đức D đã phạm vào tội “ Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo điểm b khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đan Phượng truy tố bị cáo theo tội danh và viện dẫn điều luật là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

Xét tính chất của vụ án, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách phòng ngừa, ngăn chặn các hành vi tàng trữ, vận chuyển, buôn bán trái phép các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm đang được ưu tiên bảo vệ. Vì vậy, cần phải xử lý để dẫn dắt và giáo dục bị cáo thành người có ích cho xã hội. Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử xem xét tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để áp dụng mức hình phạt đối với bị cáo cho phù hợp. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 của Bộ luật hình sự và có tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đó là bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tích cực hợp tác với cơ quan có trách nhiệm trong quá trình giải quyết vụ án; bị cáo phạm tội lần đầu, gia đình có ông nội tham gia cách mạng được quy định tại các điểm s, t khoản

1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, để xem xét giảm cho bị cáo một phần về hình phạt. Xét bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng và có các tình tiết giảm nhẹ nêu trên, nên chỉ cần áp dụng mức hình phạt cho bị cáo được cải tạo, dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương cũng đủ cải tạo bị cáo và dẫn dắt người khác.

Đối với anh Cao Văn T là người chở Nguyễn Đức D đi bán Rùa Trung Bộ nhưng không biết D đi bán Rùa Trung Bộ nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đan Phượng không xử lý là có căn cứ.

Đối với người đàn ông có tên Zalo “Cutý” và người mua rùa của Nguyễn Đức D, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đan Phượng đã xác minh nhưng chưa làm rõ được để xử lý.

* Vật chứng của vụ án:

- Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Đan Phượng bàn giao 04 (bốn) cá thể Rùa Trung Bộ vẫn còn sống cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội, chăm sóc, xử lý là đúng quy định của pháp luật.

- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy J4+, màu vàng, đen, số Imei 1: 352987108510332, số Imei 2: 352988108510330 đã qua sử dụng lắp số thuê bao 0942.468... là phương tiện bị cáo liên lạc khi mua bán Rùa nên tịch thu sung ngân sách Nhà nước.

- 01 chiếc xô nhựa màu xanh có đường kính miệng xô 25 cm, chiều cao xô 20 cm, là vật chứng của vụ án, nên tịch thu tiêu hủy.

* Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 244; các điểm s, t khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự; Xử phạt bị cáo Nguyễn Đức D **15** (mười lăm) tháng tù về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm. Nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (ba mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho UBND phường Định Công, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Căn cứ Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự:

+ Giao cho Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội chăm sóc, xử lý theo quy định của pháp luật đối với 04 cá thể Rùa Trung bộ (Đã giao 04 cá thể Rùa Trung bộ theo biên bản giao nhận động vật hoang dã ngày 14/11/2020 giữa Công an huyện Đan Phượng với Trung tâm cứu hộ động vật hoang dã Hà Nội).

+ Tịch thu sung ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy J4+, màu vàng, đen, số Imei1: 352987108510332, số Imei 2: 352988108510330 đã qua sử dụng lắp số thuê bao 0942.468... (Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày

19/02/2021 giữa Công an huyện Đan Phượng và Chi cục thi hành án dân sự huyện Đan Phượng).

+ Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc xô nhựa màu xanh có đường kính miệng xô 25 cm, chiều cao xô 20 cm (Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 19/02/2021 giữa Công an huyện Đan Phượng và Chi cục thi hành án dân sự huyện Đan Phượng).

3. Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về mức thu án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Đức D phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Căn cứ Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo Nguyễn Đức D có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm./.

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Đan Phượng;
- Công an huyện Đan Phượng;
- THADS huyện Đan Phượng;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Duy Hoàng

HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nơi nhận:

- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Đan Phượng;
- Công an huyện Đan Phượng;
- THADS huyện Đan Phượng;
- Bị cáo; người liên quan;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Duy Hoàng